

An example of being on camera was when Dr. Campbell was interviewed in the field and the camera person took a shot of her and the interviewer walking down a path chatting. In this situation the interpreter was in shot actively working walking alongside them.

Preparation

Media will often conduct pre-interviews with guests prior to the real interview. Sometimes these occur over the phone or through email. During the pre-interview the interviewer will often ask similar questions to what they'll ask during the real interview, as such this is a great resource for preparation. If the pre-interview is through email, request a copy of the email thread for your preparation. Taking a few minutes with Dr. Campbell before the pre-interview (occurring on the phone) to discuss her potential responses is also beneficial to ensure effective interpreting.

Another consideration is what the goal of the interview is, and does the interviewer and interviewees goals align or differ. If possible, as the interviewer what the scope or angle of their story is; as well discuss with Dr. Campbell what her goal is for the interview.